

## **English to Slovak translation brochure: For God so loved the world. This is a word for word translation. Final proof needed.**

Boh tak miloval svet,  
že dal svojho jednorodeného Syna,

aby každý, kto v neho verí  
nezahynul, ale  
mal večný život.

Ján 3,16

Lebo Boh tak miloval svet

Biblia hovorí tomu, kto číta túto brožúru, že Boh vás miluje. Nezáleží na tvojom veku, pohlaví, bohatstve, postavení v živote, na tom, kde žiješ alebo aký máš pôvod, Boh ťa miluje. To je veľmi upokojujúce vedieť, že Stvoriteľ vesmíru vás miluje. Pri všetkej neuveriteľnej moci, ktorú Boh ako Stvoriteľ má, Biblia vo svojej podstate hovorí, že Boh je láska. Keďže Boh je láska, má veľký záujem o vzťah lásky s vami.

1 Ján 4,8 Kto nemiluje, nepozná Boha, lebo Boh je láska.

Boh nás stvoril na svoj obraz a podobu. To znamená, že keďže Boh je láska, stvoril nás, aby sme prijímali a dávali jeho lásku. V našom vnútri je miesto, ktoré je stvorené pre Božiu lásku.

K životu fyzicky potrebujeme tri veci, ktorými sú vzduch, voda a jedlo. Bez vzduchu zomrieme za niekoľko minút: bez vody za niekoľko dní a bez jedla za mesiac. To platí aj z duchovného hľadiska. Na duchovný život potrebujeme lásku, vieru a nádej. Bez lásky môžu byť ľudia nenávistní, krutí, bez zľutovania a bez citu, vrahovia a ľudia s odporom k Bohu. Títo ľudia sú duchovne mŕtvi, ale ľudia naplnení Božou láskou sú plní pokoja, radosti, milosrdenstva a láskavosti.

Aký presne je vzťah lásky, ktorý s nami chce mať Boh? Tento vzťah je vzťahom milujúceho otca s jeho veľmi malými deťmi. Je to veľmi nežný vzťah, v ktorom ho deti oslovujú otec alebo po hebrejsky "Abba". Táto láska je hlboká a silná a Abba Otec nikdy neopúšťa alebo neopúšťa svoje malé deti!

Rimanom 8,15 Lebo ste nedostali ducha opätovného otroctva strachu, ale dostali ste Ducha adoptívneho, v ktorom voláme: Abba, Otče!

Ako si môžete byť istí, že vás Boh miluje? Slová sa ľahko vyslovujú bez skutočného významu. Existujú profesionálni klamári, ktorí vás ľahko oklamú slovami. Slová samé o sebe bez toho, aby boli vyskúšané, majú malú istotu. Najlepší spôsob, ako overiť niečie slovo, je sledovať jeho činy. Práve činy ukazujú skutočného človeka. Skúšaním Božieho konania môžeme úplne dôverovať jeho slovu. Najvyšším dôkazom je, že Boh poslal Ježiša Krista, svojho jednorodeného Syna, aby zomrel na križi a zaplatil trest za vaše hriechy. Nemôže byť väčší dôkaz ako tento!

1 Ján 4,9 V tom sa prejavila Božia láska k nám, že Boh poslal svojho jednorodeného Syna na svet, aby sme skrze neho žili.

Že dal svojho jednorodeného Syna

Rimanom 5,8 Boh však svoju lásku k nám ocenil tým, že Kristus zomrel za nás, keď sme ešte boli hriešnici.

Dôvodom, prečo Boh poslal Ježiša Krista do slova, bola jeho smrť na kríži a vyliatie krvi, aby zaplatil trest za náš hriech. Boh je svätý a jeho svätosť nás nepustí do neba bez zaplatenia trestu za hriech. Týmto trestom je odlúčenie od Boha na mieste zvanom peklo. Boh je síce svätý, ale pre svoju lásku prostredníctvom Ježiša Krista zaplatil trest za náš hriech. Teraz môžeme mať istotu večného života v nebi s Abba Otcom.

Rimanom 6,23 Lebo odplatom za hriech je smrť, ale Božím darom je večný život skrze Ježiša Krista, nášho Pána.

Každý, kto v neho verí, by nemal zahynúť, ale mať večný život

V Biblii je príklad, ktorý skutočne ukazuje, že ktokoľvek vzýva Ježiša, bude mať večný život. Na okraji cesty sedel slepý žobrák menom Bartimej. Nemal prácu ani miesto na bývanie. Jeho prežitie záviselo od žobrania. Jedného dňa počul veľký rozruch a spýtal sa, čo sa deje. Povedali mu, že okolo prechádza Ježiš Nazaretský. Zavolať na Ježiša, ale zástup mu povedal, aby bol ticho. Kričal hlasnejšie a nazýval Ježiša Mesiášom, Spasiteľom. Ježiš sa zastavil a dal Bartimeja priviesť k sebe. Ježiš mu potom uzdravil oči a povedal, že tvoja viera ťa zachránila! Božia láska bola na slepom žobrákovi a s jeho vyznaním prišiel večný život! Ak sa Božia láska mohla dostať až k Bartimejovi, určite sa môže dostať aj k vám.

Lukáš 18,42 Ježiš mu povedal: Prijmi svoj zrak, tvoja viera ťa zachránila.

Večný život

Biblia hovorí, že Boh miluje svet, ale len ten, kto verí v Ježiša ako Spasiteľa, bude v nebi. V knihe Zjavenie je verš, ktorý nám hovorí, prečo sú ľudia v nebi. Uverili, že Ježiš za nich zomrel a vylial svoju krv! Títo ľudia pochádzajú z každého kmeňa, jazyka, všetkých ľudí a všetkých národov. Je to preto, lebo Boh miluje celý svet.

Zjavenie 5,9 ... lebo si bol zabitý a svojou krvou si nás vykúpil Bohu z každého kmeňa, jazyka, ľudu a národa;

Na prijatie Božej lásky a istoty večného života stačí takáto modlitba:

"Bože, robím pokánie z hriechu a obraciam sa k Ježišovi Kristovi. Verím, že si z lásky poslal Ježiša, aby zomrel na kríži a vylial svoju krv, aby zaplatil cenu za môj hriech. Verím tiež, že vstal z mŕtvych. Teraz vyznávam Ježiša Krista ako svojho Pána a Spasiteľa. Pretože Ježiš je môj Spasiteľ, mám teraz večný život a ty si teraz môj Abba Otec. Ďakujem ti v Ježišovom mene."

Otče, ty si poslal Ježiša aj preto, aby uzdravoval ľudí so zlomeným srdcom. Prosím ťa, aby si uzdravil všetkých čitateľov so zlomeným srdcom: srdce zlomené odchodom milovanej osoby, násilím, plné strachu a depresie, rozbitou rodinou, obťažovaním alebo vystavením traume. Prosím, oslobod' všetky mysle v otroctve pevností hriechu. Otče, vyslobod' všetkých, ktorí sú utláčaní diablom a trápia sa. A svojou veľkou láskou vyslobod' každého, kto myslí na samovraždu alebo je závislý od drog. Nech každý zakúsi tvoju veľkú lásku, radosť a pokoj.

Rimanom 8,32 Ten, ktorý neušetril vlastného Syna, ale vydal ho za nás všetkých, ako by nám s ním nedal zadarmo aj všetko?